



REPUBLICA DE CHILE  
 PROVINCIA DE LINARES  
**I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL**  
 DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
 Sub- Departamento Jurídico

APRUEBA MODIFICACIÓN DE CONTRATO DE  
 PRESTACION DE SERVICIOS A HONORARIOS DE  
DON MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS.-/

PARRAL, **24 Ene 2012**  
 DECRETO EXENTO N° 373

**VISTOS:**

- 1.- El D.F.L. N° 1-3063 de 1980 del Ministerio del Interior.-
- 2.- Contrato de Prestación de Servicios a honorarios suscrito entre la Ilustre Municipalidad de Parral y don Mauricio Octavio Sepúlveda Contreras.-
- 3.- La Ley N° 20.248 de 01 de Febrero de 2008 de Ministerio de Educación.-
- 4.- La Ley N° 18.695 de 1988, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, y sus modificaciones posteriores.-
- 5.- Decreto Exento N° 4440, de fecha 26 de Septiembre del año 2011, que aprueba modificación de contrato.-
- 6.- Oficio N°03, de fecha 05 de Enero de 2012, enviado por el Director de la Escuela Nider Orrego, recepcionado por la Oficina de Partes del Departamento Administrativo de Educación Municipal, bajo el N° 206, de fecha 05 de enero del año en curso, en el que señala que la Docente que reemplazaba, reasumió sus funciones desde el 1 de diciembre del año 2011.-

**CONSIDERANDO:**

- 1.- La necesidad de modificar de mutuo acuerdo el Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios, suscrito con fecha 14 de Marzo de 2011, entre la Ilustre Municipalidad de Parral y don Mauricio Octavio Sepúlveda Contreras, aprobado por Decreto Exento N° 1393, de fecha 05 de Abril del año 2011, y modificado por Decreto Exento N° 4440, de fecha 26 de Septiembre del año 2011, en lo relativo al horario y al monto de los honorarios que la Ilustre Municipalidad de Parral pagará al prestador por los servicios prestados, justifican la modificación de contrato en los términos que se individualizan.-

**DECRETO:**

- 1.- APRUEBASE, la Modificación de las Cláusulas Primera y Segunda del Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios, suscrito con fecha 14 de Marzo del año 2011, entre la Ilustre Municipalidad de Parral, y don **MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS, C.N.I. N° 16.537.078-3**, aprobado por Decreto Exento N° 1393, de fecha 05 de Abril del año 2011, y modificado por Decreto Exento N° 4440, de fecha 26 de Septiembre del año 2011-

- 2.- ESTABLECESE, que conforme a la Modificación de contrato, suscrita por las partes, las Cláusulas Primera y Segunda, se modifican **a contar del día 01 de Diciembre de 2011**, en el siguiente tenor:

**PRIMERO:** Por el presente instrumento, la **I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL** contrata los servicios de don **MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS**, bajo el régimen de honorarios, a fin de gestionar y realizar las siguientes funciones:

- Docente de Apoyo en Aula, que se encargue de apoyar a todos los alumnos prioritarios del BN4, del establecimiento educacional Escuela E-595 "Nider Orrego" de Parral, según lo contemplado en las acciones formuladas en su Plan de Mejoramiento Educativo (Ley SEP).-

Las partes de común acuerdo determinan que los servicios se prestarán durante **30 Horas cronológicas semanales**, de Lunes a Viernes y en el horario que determine el Director del establecimiento educacional precedentemente señalado, el que no podrá fijarse en todo caso, antes de las 08:00 horas ni después de las 18:00 horas.

**SEGUNDO:** La Municipalidad de Parral, pagará al prestador, a título de honorario mensual, la suma de **CUATROCIENTOS OCHENTA MIL PESOS (\$480.000.-)**, impuesto incluido, el que se cancelará por períodos vencidos, previa emisión de la Boleta de honorarios respectiva por parte del prestador de servicios, y previo certificado emitido por la Directora del Establecimiento Educacional Escuela E-595 "Nider Orrego" de Parral, que acredite la realización de los servicios contratados.-

- 3.- ESTABLECESE, que la presente modificación se hace efectiva, a contar del día 01 de Diciembre del año 2011.-
- 4.- ESTABLECESE, que en lo demás, se mantiene inalterable el Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios antes señalado y, se tendrá esta modificación como parte integrante del contrato original para todos los efectos legales.-
- 5.- INCORPORASE, el texto de la referida Modificación de Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios, al presente Decreto, para todos los efectos legales.-
- 6.- IMPUTASE, el gasto que representa este Decreto, al **ITEM 22.11.999**, Otros Servicios Técnicos y Profesionales.-

Anótese, Refréndese, Comuníquese y Archívese.-

**ALEJANDRA ROMAN CLAVIJO**  
 SECRETARIA MUNICIPAL  
 PARRAL

ADMINISTRADOR MUNICIPAL  
 POR ORDEN DEL  
 ALCALDE **ISRAEL URRUTIA ESCOBAR**  
 PARRAL ALCALDE DE PARRAL  
 D.51  
 18.01

IUE/JCCC/ARC/JAMM/CMF/aog.-

**DISTRIBUCION:**

- 1.- Ilustre Municipalidad Parral.-
- 2.- Personal D.A.E.M. Parral.-
- 3.- Finanzas D.A.E.M. Parral.-
- 4.- Interesada.-
- 5.- Archivo D.A.E.M. Parral. -

Vº. Bº. ABOGADO DAEM.-



## **MODIFICACIÓN DE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS A HONORARIOS**

En Parral, República de Chile, a 05 de Enero de 2012, comparecen por una parte la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, Rol Único Tributario, número sesenta y nueve millones ciento treinta mil setecientos guión K (Nº 69.130.700-K), representada por su Alcalde don **ISRAEL ANTONIO URRUTIA ESCOBAR**, Cédula Nacional de Identidad número cuatro millones ochocientos sesenta mil cuatrocientos setenta y siete guión tres (Nº 4.860.477-3), ambos domiciliados en calle Dieciocho Nº 720 de esta ciudad y comuna de Parral, en adelante denominada simplemente como "la Municipalidad"; y por la otra parte don **MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS**, Profesor de Educación General Básica, Cédula Nacional de Identidad número dieciséis millones quinientos treinta y siete mil setenta y ocho guión tres (Nº 16.537.078-3), domiciliado en Población Bella Vista, calle Independencia Nº 46, de la ciudad y comuna de Parral, en adelante denominado también simplemente como "el Prestador"; los comparecientes Chilenos, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas anotadas y exponen:

**PRIMERO:** Por contrato de Prestación de Servicios a Honorarios suscrito con fecha 14 de Marzo de 2011, la **I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL** contrató los servicios de don **MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS**, Docente de Apoyo en Aula, encargado de apoyar a todos los alumnos prioritarios del BN4, del establecimiento educacional Escuela E-595 "Nider Orrego" de Parral, según lo contemplado en las acciones formuladas en su Plan de Mejoramiento Educativo (Ley SEP). Contrato que fue aprobado por Decreto Exento Nº 1393, de fecha 05 de Abril del año 2011, y modificado por Decreto Exento Nº 4440, de fecha 26 de Septiembre del año 2011.-

**SEGUNDO:** Por el presente instrumento las partes, de común acuerdo, vienen en modificar las cláusulas Primera y Segunda del referido contrato, **en lo relativo al horario y al monto de los honorarios que la Ilustre Municipalidad de Parral pagará al prestador por los servicios prestados**, estableciéndose que, **a contar del día 01 de Diciembre de 2011**, las Cláusulas Primera y Segunda, se modifican en el siguiente tenor:

**PRIMERO:** Por el presente instrumento, la **I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL** contrata los servicios de don **MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS**, bajo el régimen de honorarios, a fin de gestionar y realizar las siguientes funciones:

- Docente de Apoyo en Aula, encargado de apoyar a todos los alumnos prioritarios del BN4, del establecimiento educacional Escuela E-595 "Nider Orrego" de Parral, según lo contemplado en las acciones formuladas en su Plan de Mejoramiento Educativo (Ley SEP).-

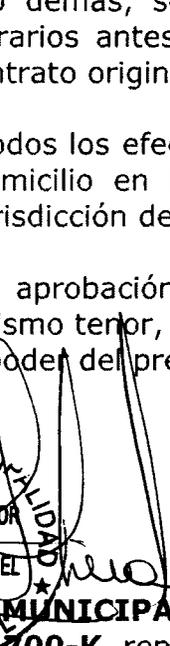
Las partes de común acuerdo determinan que los servicios se prestarán durante **30 Horas cronológicas semanales**, de Lunes a Viernes y en el horario que determine la Directora del Establecimiento Educativo precedentemente señalado, el que no podrá fijarse en todo caso, antes de 08:00 horas ni después de las 18:00 horas.

**SEGUNDO:** La Municipalidad de Parral, pagará al prestador, a título de honorario mensual, la suma de **CUATROCIENTOS OCHENTA MIL PESOS (\$480.000.-)** impuesto incluido, el que se cancelará por períodos vencidos, previo certificado emitido por la Directora del Establecimiento Educacional Escuela E-595 "Nider Orrego" de Parral, que acredite la realización de los servicios contratados.-

**TERCERO:** En lo demás, se mantiene inalterable el Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios antes señalado y, se tendrá esta modificación como parte integrante del contrato original para todos los efectos legales.-

**CUARTO:** Para todos los efectos legales que se deriven del presente contrato, fijan las partes su domicilio en la ciudad de Parral, sometiéndose desde luego a la competencia y jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.-

**QUINTO:** Como aprobación del presente contrato, las partes firman seis (6) ejemplares del mismo tenor, quedando cinco en poder de la Ilustre Municipalidad de Parral, y uno en poder del prestador de servicios.-

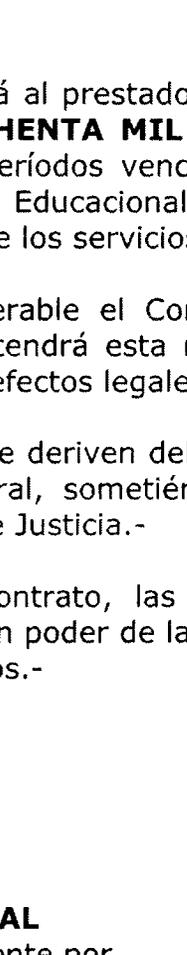


ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL  
ADMINISTRADOR MUNICIPAL  
POR ORDEN DEL ALCALDE

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**  
RUT N° 69.130.700-K, representada legalmente por  
su Alcalde don **ISRAEL ANTONIO URRUTIA ESCOBAR**  
C.N.I. N° 4.860.477-3.



**MAURICIO OCTAVIO SEPÚLVEDA CONTRERAS**  
C.N.I. N° 16.537.078-3.-



Vº Bº ABOGADO DAEM